Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik 45c Local
Buitelands 60c Other countries.
Posvry • Post free

Regulasiekoerant
Regulation Gazette
No. 3956

As 'n Nuusblad by die Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 252 PRETORIA, 9 JUNIE / JUNE 1986 No. 10258

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1078 **9 Junie 1986**

WYSIGING VAN REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE WET OP BETAALMIDDELS EN WISSELKOERSE, 1933

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 9 van die Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse, 1933 (Wet 9 van 1933), die regulasies vervat in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Regulasies beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 603 van 27 Maart 1986.

2. Regulasie 2 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) 'n ooreenkoms aangegaan deur 'n invoerder vir die invoer van goedere of dienste, met inbegrip van betaling vir vrag-, assuransie- en ander kostes in verband met sodanige invoer, mits—

(i) sodanige goedere of dienste nie voor 1 Januarie 1985 in die Republiek afgelewer of gelewer is nie; en

(ii) in die geval van sodanige goedere of dienste wat in die Republiek afgelewer of gelewer is of word gedurende die tydperk 1 Januarie 1985 tot en met 31 Mei 1986—

(aa) betaling gedoen word kragtens 'n dokumentêre kredietbrief of kragtens enige aksep of wissel wat kragtens sodanige kredietbrief getrek is; of

(bb) betaling gedoen word direk aan die buitelandse verskaffer van sodanige goedere of dienste of aan 'n invorderingsbank namens hom; of

(cc) betaling gedoen word kragtens 'n dokumentêre wissel wat deur die invoerder van sodanige goedere of dienste, of deur 'n bank namens hom, geaksepteer is;".

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1078 **9 June 198**

AMENDMENT OF REGULATIONS MADE UNDEF THE CURRENCY AND EXCHANGES ACT, 1933

The State President has, under the powers vested in hin by section 9 of the Currency and Exchanges Act, 1933 (Ac 9 of 1933), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

1. In these Regulations "the Regulations" means th regulations published by Government Notice R. 603 of 2 March 1986.

2. Regulation 2 of the Regulations is hereby amended b the substitution for paragraph (a) of the following para graph:

"(a) an agreement entered into by an importer for the im portation of goods or services, including payment fo freight, insurance and other costs relating to such im ports, provided—

(i) such goods or services were not delivered o rendered in the Republic prior to 1 Januar 1985; and

(ii) in the case of such goods or services whic were or are delivered or rendered in th Republic during the period from 1 January 198 up to and including 31 May 1986—

(aa) payment is made in terms of a documen ary letter of credit or in terms of any a ceptance or bill drawn under such letter o credit; or

(bb) payment is made directly to the forei supplier of such goods or services or to collecting banker on his behalf; or

(cc) payment is made in terms of a docume ary bill accepted by the importer of su goods or services or by a banker on beh of such importer;".

Reproduced by Sabinet Online in terms of Government Printer's Copyright Authority No. 10505 dated 02 February 1998

3. Regulasie 4 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) Enige inbetaling in 'n spesiale beperkte rekening ingevolge hierdie regulasies word, tot die bedrag van sodanige inbetaling en by uitreiking deur die Openbare Beleggingskommissarisse van 'n bevestiging van deposito, met betrekking tot die deposito wat uit sodanige inbetaling voortvloei, aan die buitelandse skuldeiser ten gunste van wie sodanige inbetaling gedoen is, in 'n vorm wat deur die Minister van Finansies of 'n persoon deur hom aangewys, goedgekeur is, geag 'n regsgeldige aflossing van die betrokke verpligting deur die persoon wat die inbetaling gedoen het, te wees.".

3. Regulation 4 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:

"(b) Any payment made into a special restricted account in terms of these regulations shall, to the extent of the sum so paid and upon the issuance by the Public Investment Commissioners of a confirmation of deposit, in relation to the deposit resulting from such payment, to the foreign creditor in whose favour such payment has been made, in a form approved by the Minister of Finance or by a person designated by him, operate as a valid discharge to the person so making payment.".

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
	GOEWERMENTSKENNISGEWING		
	Finansies, Departement van		
	Goewermentskennisgewing		
R. 1078	Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse (9/1983): Wysiging van regulasies	1	10258

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
	GOVERNMENT NOTICE		
	Finance, Department of		
	Government Notice		
R. 1078	Currency and Exchanges Act (9/1933): Amendment of regulations......................	1	10258

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001